



FZP 4216 B

---

# Pilarka łańcuchowa

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Dziękujemy za zakupienie tej pilarki łańcuchowej. Zanim zaczniesz z niej korzystać, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i zachowaj ją do wglądu.**

### SPIS TREŚCI

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	101
Ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa .....	101
Opakowanie.....	101
Instrukcja obsługi.....	101
2. WYJAŚNIENIE TABLICZEK ZE WSKAZÓWKAMI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA MASZYNIE.....	102
3. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA .....	103
Przed pierwszym użyciem maszyny .....	103
Bezpieczeństwo obsługi, wyposażenie i odzież robocza .....	103
Wskazówki dotyczące postępowania się paliwem .....	105
4. OPIS MASZYNY I ZAWARTOŚĆ DOSTAWY .....	106
Opis maszyny (por. Rys. 1).....	106
5. INSTALACJA PIĘTEK ZĘBATYCH PROWADNICY I ŁAŃCUCHA .....	107
Instalacja pięt zębatach (Rys. 2) .....	107
Instalacja prowadnicy i łańcucha .....	107
6. PALIWO I OLEJ DO SMAROWANIA ŁAŃCUCHA.....	108
Dolewanie oleju do zbiornika .....	108
Przygotowanie mieszanki paliwowej.....	108
Przechowywanie paliwa.....	108
7. PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKU .....	109
Hamulec łańcucha (Rys. 1, punkt 10).....	110
Kontrola działania hamulca .....	110
8. URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE PILARKI .....	110
Uruchamianie zimnego silnika .....	110
Uruchamianie rozgrzanego silnika.....	111
Regulacja obrotów .....	111
Zatrzymanie silnika .....	111
Kontrola smarowania łańcucha.....	112
9. REGULACJA NAPIĘCIA ŁAŃCUCHA.....	112

10. CIĘCIE.....	112
Hamulec bezpieczeństwa (ochrona przed odbiciem wstecznym).....	113
Wycinka drzew .....	113
Cięcie szczap.....	113
Szczapa leżąca na ziemi.....	114
Szczapa znajdująca się ponad ziemią.....	114
Usuwanie gałęzi z obalonego drzewa .....	114
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE NARZĘDZIA .....	114
Konservacja po każdym użyciu.....	114
Czyszczenie korpusu pilarki łańcuchowej.....	115
Konservacja prowadnicy .....	115
Standardowa konserwacja prowadnicy .....	115
12. OSTRZENIE ŁAŃCUCHA PILARKI.....	116
Wyposażenie niezbędne do ostrzenia łańcucha pilarki .....	116
Ostrzenie zębów łańcucha .....	116
Piłowanie ogranicznika zagłębienia.....	117
13. WYMIANA ŁAŃCUCHA PILARKI .....	118
14. PARAMETRY TECHNICZNE .....	119
15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	120
16. LIKWIDACJA.....	121
17. DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	122

# 1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

## Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- ✿ Starannie rozpakuj wyrób, zwracając uwagę, by nie wyrzucić żadnej części materiału opakowaniowego, zanim nie znajdziesz wszystkich elementów produktu.
- ✿ Przechowuj wyrób w suchym miejscu z dala od dzieci.
- ✿ Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i wskazówek może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub ciężkie obrażenia.


## Opakowanie

Wyrób został umieszczony w opakowaniu chroniącym je przed uszkodzeniem podczas transportu. Opakowanie to jest surowcem i z tego względu podlega recyklingowi.

## Instrukcja obsługi

Zanim rozpoczniesz pracę z urządzeniem, przeczytaj następujące zasady bezpieczeństwa i wskazówki dotyczące użytkowania. Zapoznaj się z elementami sterowania i prawidłowym użyciem urządzenia. Instrukcję należy starannie zachować do wglądu. Co najmniej w okresie gwarancyjnym zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania łącznie z wewnętrznym materiałem opakowaniowym, dokument kasowy i kartę gwarancyjną.

W razie transportu zapakuj maszynę z powrotem do oryginalnego pudełka dostarczonego przez producenta, zapewniając w ten sposób maksymalną ochronę produktu podczas ewentualnego transportu (np. przeprowadzki lub wysyłki do serwisu).

 **UWAGA:** Jeśli przekazujesz maszynę innym osobom, przekaz ją razem z instrukcją.

Przestrzeganie załączonej instrukcji obsługi stanowi założenie prawidłowego użycia urządzenia. Instrukcja obsługi zawiera również wskazówki dotyczące obsługi, konserwacji i naprawy.

**Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.**

## 2. WYJAŚNIENIE TABLICZEK ZE WSKAZÓWKAMI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA MASZYNI



Przed użyciem narzędzia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.



Podczas obsługi narzędzia należy korzystać z środków ochrony takich jak okulary ochronne, ochronniki słuchu itp.



Pilarkę łańcuchową należy obsługiwać zawsze obiema rękoma.



Podczas pracy należy używać rękawic ochronnych.



Używaj mocnego izolacyjnego obuwia roboczego.



Uwaga! Niebezpieczeństwo odbicia wstecznego.



Ostrzeżenie! Uwaga!

## 3. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

**⚠ UWAGA!** Wskazówki bezpieczeństwa podane w niniejszej instrukcji obsługi oznaczone tym symbolem zawierają krytyczne punkty, na które należy zwrócić uwagę podczas obsługi narzędzia, aby nie doszło do poważnych lub śmiertelnych obrażeń. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji bezpieczeństwa i jej przestrzeganie.

**⚠ UWAGA!** Ten symbol oznacza wskazówki, których należy przestrzegać, aby nie doszło do wypadków będących przyczyną poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

**📖 UWAGA:** Ten symbol oznacza wskazówki lub instrukcje użyteczne podczas obsługi narzędzia.

### Przed użyciem urządzenia

- ☼ Przed użyciem narzędzia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.
- ☼ Nie korzystaj z narzędzia będąc pod wpływem alkoholu lub substancji odurzających, jeśli jesteś zmęczony lub wyczerpany. Nie korzystaj z urządzenia, jeśli zażywasz leki, które mogłyby mieć wpływ na Twoje zdolności decyzyjne lub ograniczyć je podczas obsługi narzędzia.
- ☼ Nie korzystaj z narzędzia we wnętrzach. Wydobywające się gazy zawierają szkodliwy tlenek węgla.
- ☼ Nigdy nie korzystaj z urządzenia w poniższych warunkach:
  - Jeśli powierzchnia roboczą jest śliska lub jeśli warunki atmosferyczne nie pozwalają na utrzymanie stabilnej postawy podczas obsługi urządzenia.
  - Jeśli jest ciemno, przy gęstej mgle lub przy złych warunkach atmosferycznych ograniczających widoczność powierzchni roboczej.
  - Podczas deszczu, burzy, silnego wiatru lub w innych warunkach, które mogą być niebezpieczne podczas używania narzędzia.
- ☼ Jeśli korzystasz z pilarki po raz pierwszy, przed rozpoczęciem pracy zasięgnij rady doświadczonego pracownika.
- ☼ Pod wpływem zmęczenia lub wyczerpania fizycznego może dojść do utraty uwagi i w wyniku tego do ciężkich obrażeń.
- ☼ Ogranicz czas obsługi narzędzia do ok. 10 minut w przypadku jednego użycia. Pomiedzy poszczególnymi odcinkami pracy staraj się wykonywać przerwy na odpoczynek o długości ok. 10–20 minut. Ogranicz ogólną liczbę przepracowanego czasu w ciągu jednego dnia do ok. 2 godzin.
- ☼ Upewnij się, że masz przy sobie instrukcję obsługi, na wypadek, gdybyś potrzebował z niej skorzystać.
- ☼ W przypadku sprzedaży, wypożyczenia lub przekazania urządzenia innej osobie, upewnij się, że zostało ono przekazane wraz z instrukcją obsługi.
- ☼ Nigdy nie pozwalaj dzieciom lub innym osobom, które nie zostały dostatecznie zapoznane z instrukcją obsługi, aby korzystały z tego urządzenia.

### Bezpieczeństwo obsługi, wyposażenie i odzież robocza

- ☼ Podczas obsługi pilarki łańcuchowej należy korzystać z następującej odzieży ochronnej i środków ochrony:
  - kask
  - okulary ochronne lub osłona twarzy
  - rękawice ochronne
  - antypoślizgowe obuwie robocze
  - ochronniki słuchu

- ✿ Ponadto należy mieć przy sobie
  - narzędzia dostarczone w zestawie
  - dostateczną rezerwę paliwa i oleju do smarowania łańcucha
  - moce do oznaczenia obszaru roboczego (linę, znaki ostrzegawcze)
  - gwizdek (do przywołania pomocy)
  - piłę lub siekiere (do ewentualnego usunięcia przeszkód)
- ✿ Podczas pracy nie należy nigdy używać luźnej odzieży i biżuterii, które mogłyby zostać wciągnięte przez pilarkę. Podczas pracy nie należy nosić sandałów ani pracować na bosą.
- ✿ Skontroluj powierzchnię roboczą, przedmiot oraz kierunek cięcia. Usuń przeszkodę.
- ✿ Nigdy nie zaczynaj pracy, jeśli powierzchnia pracy nie jest czysta, jeśli nie możesz przyjąć stabilnej pozycji i nie masz zaplanowanej drogi ewakuacyjnej przed obalonym drzewem.
- ✿ Zachowaj szczególną ostrożność i utrzymuj poruszających się w pobliżu przechodni oraz zwierzęta domowe poza powierzchnią roboczą w odległości co najmniej 2,5-krotności długości ścinanego obiektu.
- ✿ Skontroluj uszkodzone, zużyte lub brakujące części maszyny. Nigdy nie używaj maszyny, jeśli jest uszkodzona, nieprawidłowo wyregulowana lub niekompletna. Upewnij się, że łańcuch przestanie się obracać, kiedy dźwignia gazu zostanie zwolniona.
- ✿ Utrzymuj uchwyty suche, czyste i bez plam od oleju lub paliwa.
- ✿ Nie dotykaj tłumika, świecy zapłonowej lub innych metalowych części silnika, jeśli maszyna jest włączona lub bezpośrednio po jej wyłączeniu - ryzyko oparzenia lub porażenia prądem elektrycznym.
- ✿ Zachowaj szczególną ostrożność podczas cięcia cienkich gałęzi i pni, ponieważ kruchy materiał może zostać wciągnięty przez łańcuch, odrzucony na obsługującą osobę i może spowodować utratę jej równowagi.
- ✿ Podczas ścinania sprężystych gałęzi należy pamiętać o możliwości ich odrzucenia po zwolnieniu napięcia na skutek przecięcia włókien drzewa.
- ✿ Skontroluj i usuń stare gałęzie, które mogłyby spaść z obalonego drzewa.
- ✿ Jeśli zamierzasz odłożyć urządzenie, upewnij się, że jest wyłączone.

**⚠ UWAGA odbicie wsteczne!** Do odbicia wstecznego może dojść w momencie, gdy przednia część prowadnicy dostanie się do kontaktu z obiektem lub kiedy cięty materiał zablokuje łańcuch w miejscu cięcia. Podczas kontaktu z obiektem może dojść do odrzucenia pilarki przy jednoczesnym ruchu pilarki do góry i do tyłu w kierunku obsługującej osoby. Zablokowanie łańcucha w miejscu cięcia może doprowadzić do szybkiego odbicia wstecznego prowadnicy w kierunku obsługującej osoby. Obie te reakcje mogą doprowadzić do utraty kontroli nad pilarką i następstw w postaci ciężkich obrażeń. Nie polegaj wyłącznie na elementach zabezpieczających pilarki. Jako użytkownik pilarki powinienes nieustannie przestrzegać kilku zasad zapobiegających powstaniu obrażeń lub szkód.

- ✿ Jeśli znasz zasadę odbicia wstecznego, możesz zmniejszyć lub wykluczyć element zaskoczenia. Nieoczekiwane reakcje prowadzą do wypadków.
- ✿ Jeśli silnik pracuje, trzymaj pilarkę mocno obiema rękoma, prawą ręką tylny uchwyt, a lewą ręką przedni. Mocno obejmij uchwyty pilarki kciukiem skierowanym naprzeciw pozostałym palcom. Mocne przytrzymanie może ograniczyć odbicie wsteczne i pozwala mieć pilarkę pod kontrolą.
- ✿ W miejscu pracy nie powinny znajdować się żadne przeszkody. Wolny koniec prowadnicy nie może podczas pracy pilarki zahaczać o gałąź, pień lub inną przeszkodę.
- ✿ Dokonuj wycinki przy wysokich obrotach silnika.
- ✿ Podczas cięcia nie powinno dojść do utraty stabilnej pozycji. Wykonuj cięcie maksymalnie na wysokości ramion.

- ✿ Przestrzegaj zaleceń producenta dotyczących smarowania i ostrzenia łańcucha.
- ✿ Korzystaj wyłącznie z łańcuchów i prowadnic zamiennych zalecanych przez producenta lub ich ekwiwalentów.

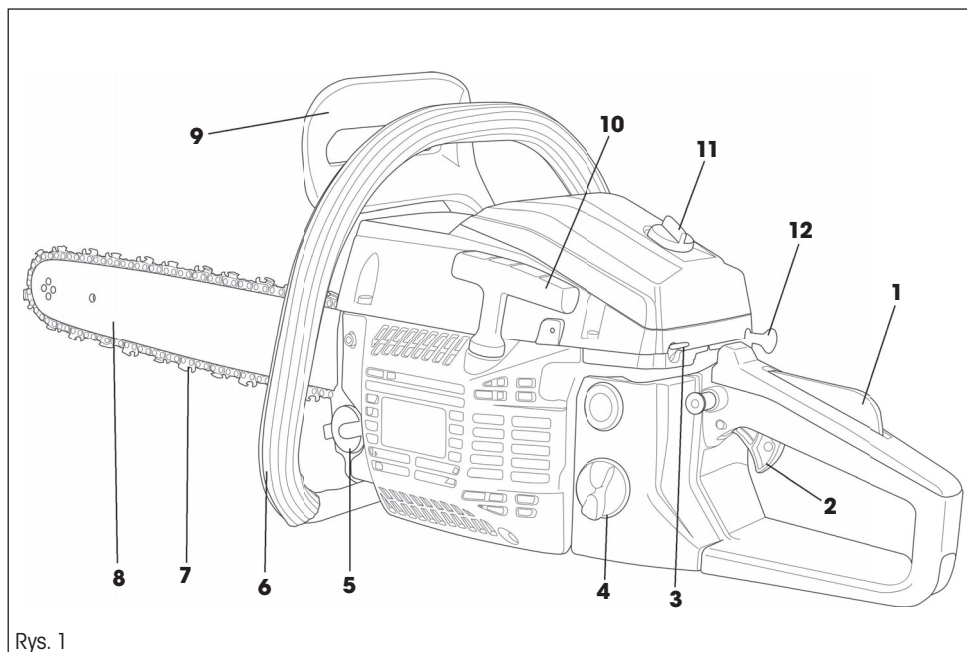
### **Wskazówki dotyczące posługiwania się paliwem**

Silnik maszyny został zaprojektowany tak, aby wykorzystywał mieszankę paliwa, która jest wysoce łatwopalna. Nigdy nie przechowuj zbiorników z paliwem ani nie dolewaj paliwa w pobliżu otwartego ognia, pieca, przewodów elektrycznych, w miejscu wykonywania prac spawalniczych lub innego źródła ciepła czy ognia, co mogłoby doprowadzić do zapalenia ognia.

- ✿ Podczas obsługi maszyny lub przy dolewaniu paliwa obowiązuje zakaz palenia tytoniu.
- ✿ Podczas dolewania paliwa upewnij się, że maszyna jest wyłączona i że w pobliżu nie ma żadnego źródła otwartego ognia.
- ✿ Jeśli dojdzie do zabrudzenia urządzenia paliwem, użyj suchej ścierki i wytrzyj plamy.
- ✿ Po dolaniu paliwa przykręć korek zbiornika paliwa i odnieś urządzenie na odległość co najmniej 3 m od miejsca, w którym dolewałeś paliwo, a następnie włącz maszynę.



## 4. OPIS URZĄDZENIA I ZAWARTOŚĆ DOSTAWY



Rys. 1

### Opis maszyny (por. Rys. 1)

- |                           |                                       |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Bezpiecznik gazu       | 7. Łańcuch                            |
| 2. Obsługa gazu           | 8. Prowadnica                         |
| 3. Główny wyłącznik       | 9. Hamulec bezpieczeństwa             |
| 4. Korek zbiornika paliwa | 10. Uchwyt linki rozrusznika          |
| 5. Korek zbiornika oleju  | 11. Śruba pokrywy filtra powietrznego |
| 6. Uchwyt przedni         | 12. Obsługa ssania                    |

Zawartość opakowania: Pilarka spalinowa, prowadnica 405 mm, łańcuch, plastikowa pokrywa prowadnicy, skalibrowany zbiornik do przygotowania mieszanki paliwowej, zestaw narzędzi z pilnikiem.

## 5. INSTALACJA PIĘTEK ZĘBATYCH, PROWADNICY I ŁAŃCUCHA

**⚠ UWAGA!** Podczas instalacji i dokonywania kontroli łańcucha należy zawsze korzystać z rękawic ochronnych, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przez ostrza łańcucha.

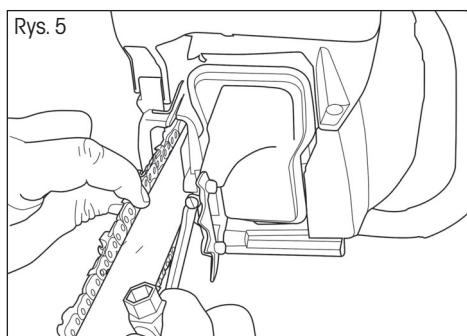
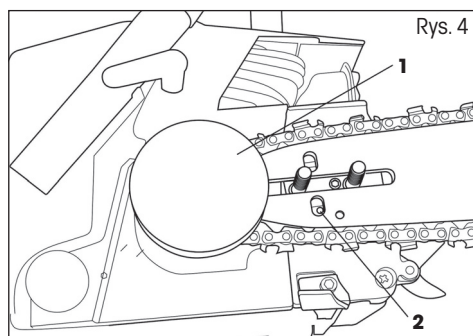
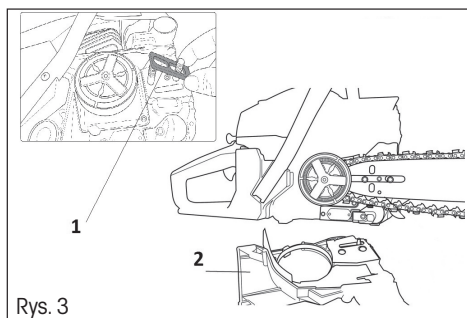
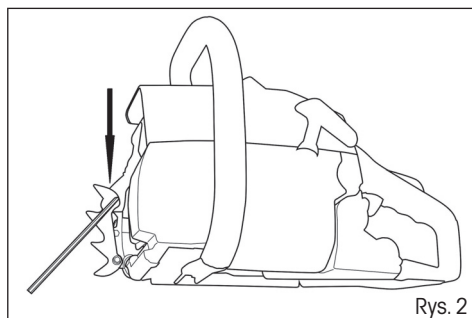
### Instalacja piątek zębatych (Rys. 2)

☼ Za pomocą dołączonego klucza sześciokątnego i śruby przymocuj piętki zębate, por. rysunek. W celu prawidłowego przymocowania należy odkręcić, a po instalacji piętki ponownie przykręcić śrubę pokrywy rury wydechowej. Śruba ta służy jednocześnie do przymocowania piątek i pokrywy rury wydechowej.

### Instalacja prowadnicy i łańcucha

- ☼ Dźwignia hamulca bezpieczeństwa (Rys. 1, punkt 10) musi być odbezpieczona (przyciągnąć w kierunku górnego uchwyty).
- ☼ Poluzuj dwie nakrętki i zdejmij pokrywę koła łańcuchowego (Rys. 3, punkt 2).
- ☼ Przed założeniem łańcucha i listwy usuń plastikową podkładkę transportową (obr. 3, punkt 1).
- ☼ Natóż łańcuch na prowadnicę, a następnie na koło łańcuchowe (zębatkę). Jednocześnie przytrzymuj łańcuch na prowadnicy.

**⚠ UWAGA!** Czop napinania łańcucha musi pasować się do otworu w prowadnicy (Rys. 4, punkt 2).



Pozycję tego czopu można wyregulować za pomocą śruby napinania łańcucha (Rys. 5)

- ✿ Załóż z powrotem pokrywę koła łańcuchowego. Nie dokręcaj śruby do końca, dokręć ją tylko ręcznie, aby można było napiąć łańcuch.
- ✿ Napnij łańcuch za pomocą śruby napinającej (Rys. 5), a następnie dokręć nakrętkę pokrywy koła łańcuchowego za pomocą dołączonego klucza rurkowego.

**⚠ UWAGA!** Łańcuch jest napięty prawidłowo, jeśli możesz go podnieść z prowadnicy oraz jeśli jego wysokość w pozycji poziomej wynosi pośrodku prowadnicy od 3 do 4 mm.

## 6. PALIWO I OLEJ DO SMAROWANIA ŁAŃCUCHA

### Dolewanie oleju do zbiornika

**⚠ UWAGA!** Nowy łańcuch wymaga dotarcia przez ok. 5 minut. Na tym etapie bardzo ważne jest smarowanie łańcucha. Po dotarciu sprawdź napięcie łańcucha i jeśli to konieczne, dokonaj jego regulacji.

- ✿ W dostarczonej pilarsce zbiornik oleju jest pusty. Przed pierwszym użyciem pilarki należy napełnić zbiornik olejem.
- ✿ Korzystaj wyłącznie z oleju przeznaczonego do smarowania biodegradowalnego.
- ✿ Odkręć korek wlewu (Rys. 6, punkt 2).
- ✿ Wlej do zbiornika olej (uwagaż, aby nie dopuścić do zanieczyszczenia oleju podczas jego wlewania do zbiornika).
- ✿ Zakręć korek wlewu.

**⚠ UWAGA!** Nie korzystaj z oleju, który był już używany lub poddany obróbce, ponieważ mogłoby dojść do uszkodzenia pompki olejowej.

### Przygotowanie mieszanki paliwowej

**⚠ UWAGA!** Nigdy nie dolewaj paliwa do zbiornika w zamkniętym, nie wentylowanym pomieszczeniu.

**⚠ UWAGA!** Nie dolewaj paliwa w pobliżu otwartego ognia lub źródła iskrzenia.

**⚠ UWAGA!** Nie przepelniaj zbiornika. Przed uruchomieniem silnika wytrzyj wszystkie resztki rozlanego paliwa.

**⚠ UWAGA!** Jeśli silnik jest gorący, NIE DOLEWAJ PALIWA.

- ✿ W tym typie silnika dwusuwowego używana jest mieszanka benzyny bezołowiowej i oleju do silników dwusuwowych w proporcjach 25 : 1.

**⚠ UWAGA!** Mieszanka paliwowa przygotowana z użyciem innych proporcji niż 25 : 1 może spowodować uszkodzenie silnika. Upewnij się, czy mieszanka została przygotowana prawidłowo.

- ✿ Do przygotowania mieszanki benzyny z olejem silnikowym do silników dwusuwowych używaj wyłącznie benzyny nie zawierającej ETANOLU ani METANOLU (typy alkoholu).
- ✿ Korzystaj z wysokiej jakości benzyny z liczbą oktanową 95 lub wyższym. Dzięki temu zapobiegiesz

ewentualnemu uszkodzeniu systemu paliwowego i innych części silnika.

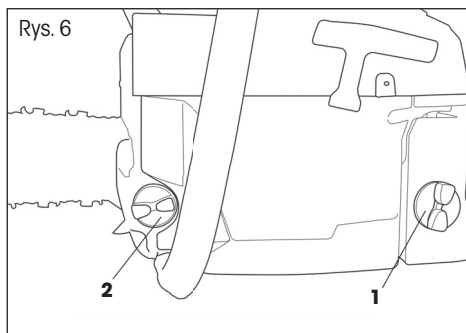
- ✿ W celu przygotowania mieszanki paliwa zalecamy skorzystać ze skalibrowanego pojemnika znajdującego się w zestawie pilarki. **NIE MIESZAJ BENZYNY Z OLEJEM BEZPOŚREDNIO W ZBIORNIKU PALIWA.**
- ✿ Odkręć korek zbiornika paliwa (Rys. 6, punkt 1) i wlej paliwo. Następnie zakręć korek z powrotem.

### Przechowywanie paliwa

Paliwo należy przechowywać wyłącznie w czystym, bezpiecznym i zatwierdzonym kanistrze. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi typów kanistrów z paliwem oraz zasad ich umieszczania i przestrzegaj ich.

**⚠ UWAGA!** Paliwo do silników dwusuwowych może ulec separacji. Przed każdym użyciem należy dokładnie wstrząsnąć kanistrem z paliwem.

**⚠ UWAGA!** Przechowywane paliwo starzeje się. Nie mieszaj większej ilości paliwa niż zużyjesz w ciągu jednego miesiąca.



## 7. PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKU

**⚠ WAŻNE:** Przestrzegaj zaleceń dotyczących przygotowania mieszanki paliwowej! Nieprzestrzeganie zaleceń może doprowadzić do uszkodzenia silnika! Nie używaj paliwa, które było przechowywane ponad dwa miesiące. Mieszanka paliwa, która była przechowywana ponad dwa miesiące powoduje problemy podczas uruchamiania silnika i jego niższą efektywność. Jeśli mieszanka była przechowywana dłużej niż dwa miesiące, należy ją usunąć i użyć nowego paliwa.

- ✿ Skontroluj uszkodzone, zużyte lub brakujące części maszyny. Nigdy nie używaj maszyny, jeśli jest uszkodzona, nieprawidłowo wyregulowana lub niekompletna.
- ✿ Sprawdź, czy nie doszło do poluzowania śrub, nakrętek i elementów montażowych. Dokręć poluzowane śruby.
- ✿ Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zanieczyszczony. Przed rozpoczęciem pracy usuń z filtru powietrza wszystkie zanieczyszczenia.
- ✿ Sprawdź, czy łańcuch jest napięty. Prawidłowo napięty łańcuch można podnieść pośrodku prowadnicy w pozycji horyzontalnej na wysokość 3 do 4 mm.
- ✿ Utrzymuj uchwyty suche, czyste i bez plam od oleju lub paliwa.
- ✿ Upewnij się, czy nie dochodzi do wycieków ze zbiornika paliwa.
- ✿ Skontroluj powierzchnię roboczą, cięży przedmiot oraz kierunek cięcia. Usuń przeszkody.
- ✿ Nigdy nie zaczynaj pracy, jeśli powierzchnia pracy nie jest czysta, jeśli nie przyjąłeś stabilnej pozycji i nie masz zaplanowanej drogi ewakuacyjnej przed obalonym drzewem.
- ✿ Zachowaj szczególną ostrożność i utrzymuj poruszających się w pobliżu przechodni oraz zwierzęta

domowe poza powierzchnią roboczą w odległości co najmniej 2,5-krotności długości ścinanego obiektu.

### Hamulec łańcucha (Rys. 1, punkt 10)

Ta pilarka jest wyposażona w automatyczny hamulec zatrzymujący obroty łańcucha, jeśli podczas pracy dojdzie do odbicia wstecznego. Hamulec uruchamia się automatycznie na skutek oddziaływania siły bezwładności na ciężarki umieszczone pod przednią pokrywą. Hamulec można również obsługiwać ręcznie poprzez opuszczenie przedniej ramy ochronnej na dół w kierunku prowadnicy.

Hamulec zostanie ponownie zwolniony poprzez przyciągnięcie przedniej ramy ochronnej z powrotem do uchwytu pilarki.

**⚠ UWAGA!** Przed każdym użyciem dokonaj następującego sprawdzenia, czy hamulec łańcucha działa.

Kontrola działania hamulca

- ✿ Połóż włączoną pilarkę na ziemi i pozwól, aby przez 1 do 2 sekund pracowała na maksymalnych obrotach.
- ✿ Wciśnij dźwignię hamulca (Rys. 1, punkt 10) do przodu. Łańcuch powinien się natychmiast zatrzymać.

**⚠ UWAGA!** Jeśli łańcuch zatrzymuje się powoli lub nie zatrzymuje się w ogóle, nie używaj pilarki i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- ✿ Jeśli chcesz zwolnić hamulec, przyciągnij dźwignię hamulca w kierunku górnego uchwytu tak, aby można było usłyszeć typowe zatrzaśnięcie.

**⚠ UWAGA!** Upewnij się, czy hamulec łańcucha działa prawidłowo. Prawidłowo działający hamulec łańcucha stanowi ochronę przed ewentualnymi obrażeniami powstającymi na skutek odbicia wstecznego. Jeśli hamulec nie pracuje prawidłowo, powierz jego regulację lub naprawę autoryzowanemu serwisowi.

## 8. URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE PILARKI

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- ✿ Przed uruchomieniem silnika upewnij się, czy łańcuch porusza się swobodnie po prowadnicy i czy nie dotyka żadnego przedmiotu obcego.
- ✿ Łańcuch nie powinien się obracać przy minimalnych obrotach silnika. W przeciwnym wypadku należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu dokonania kontroli i usunięcia problemu.
- ✿ Przed uruchomieniem silnika upewnij się, czy dźwignia gazu porusza się swobodnie.

**⚠ UWAGA:** Narażanie się na wibracje może spowodować problemy zdrowotne u osób cierpiących na choroby układu krążenia lub układu nerwowego. W przypadku pojawienia się takich objawów jak drętwienie, obniżenie wrażliwości, obniżenie normalnej siły lub zmiany zabarwienia skóry, należy zwrócić się o pomoc do lekarza. Objawy te dotyczą zazwyczaj palców, rąk lub nadgarstków.

### Uruchamianie zimnego silnika

1. Ustaw wyłącznik w pozycji „I”. (Por. rys. 7, punkt 1)
2. Pociągnij do góry dźwignię ssania (Rys. 7, punkt 3) na pozycję „OFF” (= odcięty dopływ powietrza, tzn.

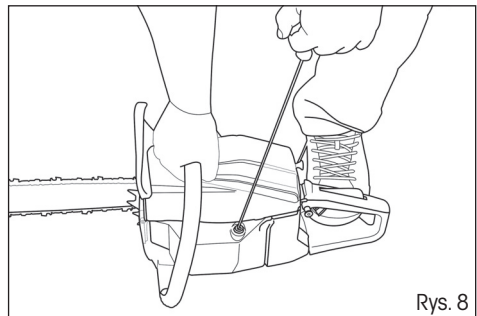
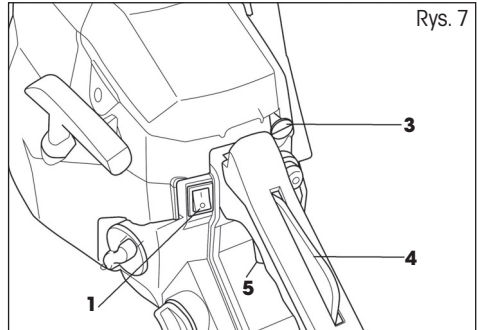
włączone ssanie).

- Położ pilarkę na równej ziemi tak, aby była stabilna i ciągnij za rękkość linki rozrusznika, dopóki nie dojdzie do obrotów silnika (silnik będzie próbował się uruchomić) (Rys. 8).
- W tym momencie wciśnij w dół dźwignię ssania (Rys. 7, punkt 3) na pozycję „ON” (= otwarty dopływ powietrza, tzn. ssanie jest włączone) i poprzez kilkakrotne pociągnięcie na linkę rozrusznika uruchom silnik.

- UWAGA!** Zbyt długi czas obrotów silnika przy jednoczesnym umieszczeniu dźwigni ssania w pozycji OFF spowoduje zalanie silnika i problemy z jego uruchomieniem.
- Przed rozpoczęciem pracy rozgrzewaj silnik przez kilka minut do temperatury roboczej.

### Uruchamianie rozgrzanego silnika

- Ustaw wyłącznik (Rys. 7, punkt 1) w pozycji „I”.
- Ciągnij za rękkość linki rozrusznika, dopóki nie dojdzie do uruchomienia silnika (Rys. 8). **NIE UŻYWAJ SSANIA!**



- UWAGA!** Jeśli doszło do całkowitego zużycia paliwa ze zbiornika, w celu dolania paliwa powtórz kroki opisane w części URUCHAMIANIE ZIMNEGO SILNIKA.

### Regulacja obrotów

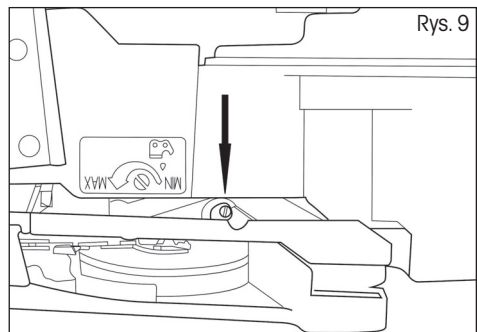
- Aby zwiększyć obroty, wciśnij najpierw dłoń bezpiecznik gazu (Rys. 7, punkt 4), a następnie wciśnij kciukiem dźwignię obsługi gazu (Rys. 7, punkt 5).
- Aby obniżyć liczbę obrotów, zwolnij dźwignię gazu.

### Zatrzymanie silnika

- Zwolnij dźwignię obsługi gazu (Rys. 7, punkt 5) i przełącz wyłącznik (Rys. 7, punkt 1) na pozycję „O”.

### OSTRZEŻENIE

Gazy spalinowe silnika zawierają substancje chemiczne szkodliwe dla zdrowia. Nigdy nie wdychaj tych gazów. Zawsze uruchamiaj pilarkę poza budynkiem.



### Kontrola smarowania łańcucha

- ⚠ **UWAGA!** Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa i nie dopuść do kontaktu prowadnicy z powierzchnią terenu. Używaj tego narzędzia w bezpieczny sposób i przestrzegaj minimalnej odległości 20 cm od ziemi.
- ✿ Przed rozpoczęciem pracy sprawdź smarowanie łańcucha oraz ilość oleju w zbiorniku pilarki. Włącz pilarkę i trzymaj ją ponad ziemią. Jeśli zauważysz powiększające się plamy od oleju, oznacza to, że smarowanie łańcucha nie przebiega prawidłowo. Jeśli na ziemi nie ma żadnych śladów oleju, ustaw stopień smarowania na spodzie pilarki (Rys. 9)
- ✿ Jeśli również potem łańcuch nie jest dostatecznie nasmarowany, oczyść otwór wypustu oleju (pod pokrywą koła łańcuchowego), górny otwór napinania łańcucha i rozprowadzanie oleju, ewentualnie skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

## 9. REGULACJA NAPIĘCIA ŁAŃCUCHA

- ⚠ **UWAGA!** Podczas pracy łańcuch pilarki ma tendencję do wydłużania się na skutek oddziaływania podwyższonej temperatury. Dłuższy łańcuch może się poluzować i spaść z prowadnicy.
- ✿ Poluzuj nakrętkę napinającą pokrywę koła łańcuchowego.
- ✿ Upewnij się, że łańcuch jest prawidłowo osadzony w rowku prowadnicy.
- ✿ Aby przekręcić śrubę regulującą stopień napięcia łańcucha (Rys. 5), skorzystaj ze śrubokręta. Obracaj śrubą regulującą do momentu osiągnięcia odpowiedniego napięcia łańcucha (powinieneś móc podnieść łańcuch pośrodku prowadnicy w pozycji poziomej do wysokości ok. 3 do 4 mm).
- ✿ Dokręć mocno nakrętki napinające prowadnicy.
- ⚠ **UWAGA!** Nie napinaj łańcucha zbyt mocno. Zbyt mocne napięcie rozgrzanego łańcucha może prowadzić do jego nadmiernego napięcia po ostygnięciu.

## 10. CIĘCIE

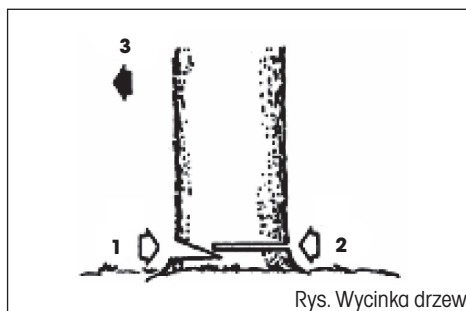
- ⚠ **UWAGA!** Zanim zaczniesz czytać, zapoznaj się z rozdziałem „Wskazówki bezpieczeństwa”. Zalecamy zdobycie doświadczenia podczas cięcia małych szczap. Dzięki temu można zapoznać się z działaniem pilarki.
- ✿ Zawsze przestrzegaj zaleceń dotyczących bezpieczeństwa. Pilarki łańcuchowej należy używać wyłącznie do cięcia drewna. Zakaz cięcia innych materiałów. Wibracje i odbite wsteczne są inne w przypadku innych materiałów. Pilarki nie należy używać jako dźwigni do podnoszenia, przemieszczania lub rozbijania obiektów. Zakaz dotarcia do pilarki części lub akcesoriów innych niż podane w dokumentacji technicznej.
- ✿ Nie jest konieczne dociskanie pilarki do miejsca cięcia. Kiedy silnik pracuje na pełnych obrotach, pilarkę wystarczy lekko docisnąć.
- ✿ Jeśli dojdzie do zaczepienia się łańcucha w miejscu cięcia, nie próbuj go wyciągać, ale poszerz miejsce cięcia za pomocą klina lub dźwigni.

### Hamulec bezpieczeństwa (ochrona przed odbiciem wstecznym)

- ☼ Ta pilarka jest wyposażona w hamulec łańcucha. Jeśli działa on prawidłowo, w przypadku odbicia wstecznego powoduje natychmiastowe zatrzymanie łańcucha. Funkcjonalność hamulca łańcucha należy sprawdzić każdorazowo przed użyciem pilarki. Uruchoć pilarkę na pełne obroty na 1-2 sekundy, a następnie opuść pokrywę ochronną. Łańcuch musi się natychmiast zatrzymać nawet podczas pracy silnika na pełnych obrotach. Jeśli łańcuch zatrzymuje się powoli lub nie zatrzymuje się wcale, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- ☼ Sprawdzenie funkcjonalności hamulca łańcucha oraz stopnia naostrzenia łańcucha przed każdym użyciem jest niezwykle ważne po to, aby zachować odpowiedni poziom bezpieczeństwa obsługi pilarki w razie odbicia wstecznego. Usunięcie elementów zabezpieczających, nieprawidłowa konserwacja czy korzystanie z nieodpowiedniej prowadnicy lub łańcucha może być w razie odbicia wstecznego przyczyną ciężkich obrażeń.

### Wycinka drzew

- ☼ Podejmij decyzję co do kierunku obalania drzewa uwzględniając kierunek wiatru, pochylenie drzewa i lokalizację gałęzi. Przed rozpoczęciem pracy rozważ również wszystkie pozostałe czynniki.
- ☼ Okolice drzewa musi być wolna, pozbawiona przeszkód i musi umożliwiać przyjęcie stabilnej pozycji. Droga ewakuacyjna musi być łatwo dostępna.
- ☼ Wykonaj nacięcie klinowe na głębokość jednej trzeciej średnicy drzewa z tej strony, na którą ma drzewo spaść (Por. rys. Wycinka, punkt 1)
- ☼ Po przeciwnej stronie dokonaj cięcia oddzielającego na poziomie ponad nacięciem klinowym (por. rysunek Wycinka, punkt 2).
- ☼ Drzewo spadnie w kierunku nacięcia klinowego (por. rysunek Wycinka, punkt 3).



Rys. Wycinka drzew

**⚠ UWAGA!** Podczas wycinki drzew poinformuj pozostałe osoby znajdujące się w okolicy o potencjalnym niebezpieczeństwie.

Wycinka drzew wymaga praktyki. Nie zalecamy jej wykonywania bez odpowiedniego doświadczenia.

### Cięcie szczap

**⚠ UWAGA!** Utrzymuj zawsze stabilną postawę. Nie stój na szczapach.

**⚠ UWAGA!** Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie komponenty znajdują się na właściwym miejscu i że wszystkie nakrętki są dokręcone.

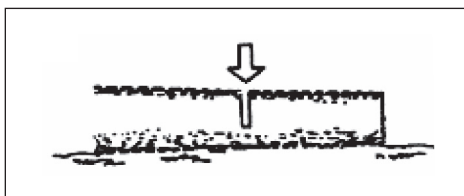
- ☼ Ścięte kawałki szczapy mogą odpadać. W szczególności podczas cięcia na zboczu należy stać zawsze ponad ciętą szczapą.
- ☼ Aby zapobiec odbiciu wstecznemu pilarki, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Wskazówki bezpieczeństwa”.



- ✿ Przed rozpoczęciem pracy dokonaj oceny kierunku oddziaływania siły powodującej zginanie ciętego pnia. Końcowe cięcie wykonuj zawsze z odwrotnej strony, niż oddziałuje siła zgięcia tak, aby nie doszło do zaklinowania prowadnicy w nacięciu.
- ✿ Przenoś pilarkę wyłącznie przy wyłączonym silniku i z prowadnicą osłoniętą pokrywą ochronną.

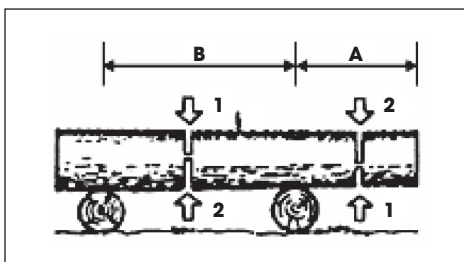
#### Szczapa leżąca na ziemi

- ✿ Przetnij szczapę do połowy, następnie przekręć ją i dokończ cięcie z przeciwnej strony.



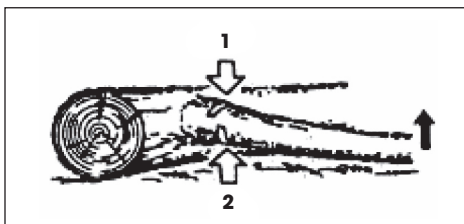
#### Szczapa znajdująca się ponad ziemią

- ✿ W części „A” dokonaj cięcia od dołu do jednej trzeciej szczapy, a następnie dokończ cięcie od góry. W części „B” dokonaj cięcia od góry do jednej trzeciej szczapy, a następnie dokończ cięcie od dołu.



#### Usuwanie gałęzi z obalonego drzewa

- ✿ Najpierw sprawdź, na którą stronę jest zgięta gałąź. Następnie wykonaj początkowe cięcie od strony zgięcia, a potem dokończ cięcie z przeciwnej strony.



**UWAGA!** Zgięta gałąź może się odbić.

## 11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE NARZĘDZIA

**UWAGA!** Przed czyszczeniem, kontrolą lub naprawą pilarki silnik musi być wyłączony i zimny oraz musi być wyjęta świeca zapłonowa, aby nie mogło dojść do nieplanowanego uruchomienia.

### Konserwacja po każdym użyciu

- ✿ Zdemontuj prowadnicę i oczyść całą pilarkę od osadów trocin za pomocą pędzla. Do usunięcia zanieczyszczeń można użyć szpachelki lub śrubokręta.
- ✿ Filtr powietrza:  
Poluzuj śrubę (Rys. 1, punkt 11) i zdejmij pokrywę filtra powietrza. Wyjmij wkład filtra i usuń kurz szczotką. Jeśli wkład filtra jest pokryty kurzem, rozłóż go na 2 części i wypierz w benzynie. Jeśli używasz sprężonego powietrza, należy dokonać wydmuchiwanie w kierunku od wnętrza.

- ✿ Otwór smarowania:  
Zdemontuj prowadnicę i skontroluj przepustowość otworu smarowania.
- ✿ Prowadnica:  
Po zdemontowaniu prowadnicy usuń kurz z rowków i otworu smarowania.
- ✿ Pozostałe części:  
Sprawdź, czy nie doszło do wycieku oleju, poluzowania uchwytów czy uszkodzenia głównych części, w szczególności w miejscach mocowania rękojeści i prowadnicy. Ewentualnie stwierdzone wady muszą zostać naprawione przed kolejnym użyciem pilarki.

### Czyszczenie korpusu pilarki łańcuchowej

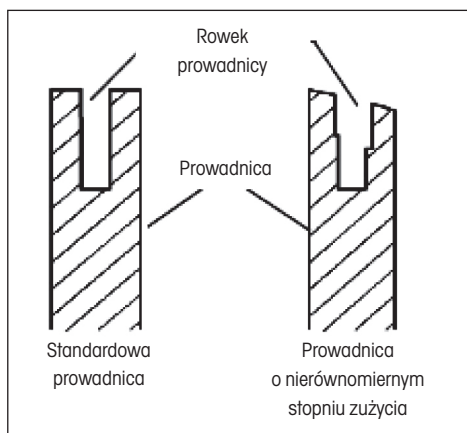
Utrzymuj korpus pilarki w czystości. Podczas czyszczenia korzystaj z miękkiej ściereki zamoczonej w roztworze mydła. Oczyszcz dokładnie korpus pilarki za pomocą tej ściereki.

### Konserwacja prowadnicy

- ✿ Najwięcej problemów dotyczących prowadnicy powstaje na skutek nierównomiernego zużycia. Do nierównomiernego zużycia dochodzi zazwyczaj w wyniku nieprawidłowego zaostrzenia łańcucha i niewłaściwych ustawień ogranicznika zagłębienia.

W przypadku nierównomiernego zużycia prowadnicy dochodzi do rozszerzenia rowka prowadzącego (por. Rysunek). Jego efektem jest pukanie łańcucha i odpadanie nitów. Za pomocą pilarki nie można wówczas wykonywać równych cięć. W takim wypadku należy wymienić prowadnicę na nową.

- ✿ Przed ostrzeniem łańcucha należy zawsze sprawdzić stan prowadnicy. Używanie zużytej lub uszkodzonej prowadnicy jest bardzo niebezpieczne. Na skutek używania zużytej lub uszkodzonej prowadnicy dojdzie do uszkodzenia łańcucha. Wykonywanie cięcia za pomocą takiego narzędzia będzie wyraźnie trudniejsze i bardziej wyczerpujące.



### Standardowa konserwacja prowadnicy

- ✿ Zdemontuj prowadnicę z korpusu pilarki łańcuchowej.
- ✿ Usuwać regularnie z rowka prowadnicy trociny. Do czyszczenia użyj szpachelki lub drutu.
- ✿ Po zakończeniu każdego dnia pracy wyczyść rowki olejowe.
- ✿ Wymień prowadnicę, jeśli:
  - jest zgięta lub pęknięta
  - ma mocno uszkodzony lub zużyty rowek

**UWAGA:** Podczas wymiany prowadnicy postępuj zgodnie z zaleceniami podanymi w tej instrukcji. Informacje o prawidłowym typie prowadnicy znajdziesz w przeglądzie danych technicznych.

## 12. OSTRZENIE ŁAŃCUCHA PILARKI

Utrzymuj łańcuch pilarki ostry. Cięcie będzie dzięki temu wyraźnie szybsze, a przede wszystkim bezpieczniejsze. Tępy łańcuch zwiększa zużycie koła łańcuchowego, prowadnicy, łańcucha i napędu. Jeśli musisz naciskać na pilarkę, a podczas cięcia tworzą się wyłacznie trociny i kilka wiórów, oznacza to, że łańcuch jest tępy.

**W tej sytuacji zalecamy skontaktowanie się z autoryzowanym serwisem.**

### Wyposażenie niezbędne do ostrzenia łańcucha pilarki

- ✿ Pilnik okrągły - por. specyfikacja parametrów technicznych
- ✿ Ogranicznik zagłębienia
- ✿ Prowadnik pilnika
- ✿ Imadło
- ✿ Pilnik płaski średniego rozmiaru

### Ostrzenie zębów łańcucha

Skorzystaj z prowadnika, aby dokonać piłowania pod kątem 30° (znak A, por. rysunek).

- ✿ Wyreguluj napięcie łańcucha pilarki do prawidłowego poziomu.
- ✿ Przymocuj prowadnicę do imadła, aby łańcuch znajdował się w stabilnej pozycji.

**UWAGA:** Nie mocuj samego łańcucha.

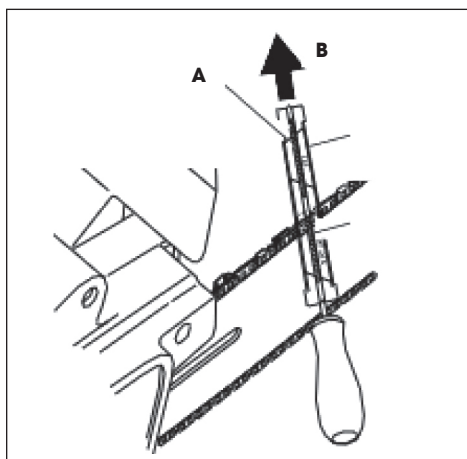
- ✿ Wciśnij okrągły pilnik, włożony do prowadnicy, do rowka pomiędzy górną blachą a ogranicznikiem zagłębienia na łańcuchu. Łańcuch powinien dotykać zarówno górnej blachy, jak i ogranicznika zagłębienia (por. rysunek).

**UWAGA:** Piłuj pośrodku prowadnicy.

**UWAGA:** Na rysunku pokazano umieszczenie prowadnicy pilnika i kierunek piłowania zębów po lewej stronie łańcucha.

- ✿ Umieść prowadnicę pilnika pod właściwym kątem (znak A, por. rysunek). Sprawdź, czy znak 30° umieszczony na prowadnicy pilnika jest wyrównany ze środkiem prowadnicy. W ten sposób upewnisz się, że będziesz piłować pod kątem 30°.
- ✿ Piłuj ząb w kierunku od wewnątrz na zewnątrz (w kierunku B, por. rysunek), aż będzie ostry. Piłuj wyłącznie w tym kierunku.

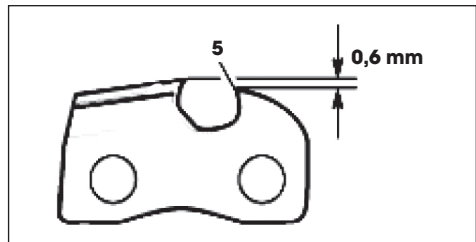
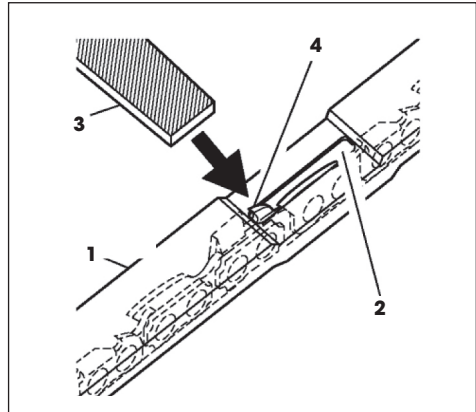
**UWAGA:** Do zaostrenia zęba powinny wystarczyć dwa do trzech pociągnięć pilnikiem.



## Piłowanie ogranicznika zagłębienia

Efektem ostrzenia zębów łańcucha jest obniżenie tolerancji ogranicznika zagłębienia. Po drugim lub trzecim ostrzeniu konieczna jest regulacja ustawień ogranicznika zagłębienia.

- ✿ Przymocuj narzędzie służące do regulacji ogranicznika zagłębienia (por. rys., punkt 1) do górnej krawędzi dwu zębów. Upewnij się, że rowek narzędzia wpasował się do rowka ogranicznika zagłębienia (por. rys., punkt 2.)
- ✿ Skorzystaj z pilnika płaskiego o średnim rozmiarze (por. rys., punkt 3). Przypiłuj ogranicznik zagłębienia (por. rys., punkt 4) do poziomu narzędzia służącego do regulacji ogranicznika zagłębienia.
- ✿ Zdejmij narzędzie służące do regulacji ogranicznika zagłębienia. Za pomocą pilnika płaskiego zaokrąglij krawędź przednią ogranicznika zagłębienia (por. rysunek). Podczas piłowania przestrzegaj zalecanych wartości (por. rys., punkt 5).



**UWAGA:** Po wykonaniu kilku ostrzeń ręcznych przekaż łańcuch pilarki do zaostrenia w autoryzowanym serwisie lub zaostrz go za pomocą specjalnej maszyny do ostrzenia. Dzięki temu dojdzie do odnowienia równomiernego zaostrenia wszystkich zębów.

## 13. WYMIANA ŁAŃCUCHA PILARKI

**⚠ UWAGA!** Podczas wymiany łańcucha pilarki nie mocuj piły łańcuchowej ani prowadnicy do imadła.

Wymień łańcuch za każdym razem, kiedy zęby są zbyt mocno zużyte i nie można ich zaostrzyć lub jeśli doszło do pęknięcia łańcucha. Korzystaj wyłącznie z oryginalnego łańcucha zgodnie ze specyfikacją zamieszczoną w niniejszej instrukcji obsługi. Podczas wymiany łańcucha wymień również zębate koło łańcuchowe. Dzięki temu zapewnisz prawidłową pozycję łańcucha przy pracy. (Uwaga: Specyfikacja właściwego typu łańcucha i koła zębatego jest zawarta w przeglądzie danych technicznych.)

- ✿ Poluzuj i zdejmij śrubę prowadnicy.
- ✿ Zdejmij pokrywę koła łańcuchowego.
- ✿ Zdejmij łańcuch pilarki.
- ✿ Nawiń nowy łańcuch wokół koła zębatego, a następnie wzdłuż górnego rowka prowadnicy oraz wokół końcówki prowadnicy.

**⚠ UWAGA!** Upewnij się, że zęby tnące łańcucha są umieszczone w prawidłowym kierunku. Umieść łańcuch tak, aby zęby na górnej stronie prowadnicy były skierowane do przedniej krawędzi prowadnicy (por. rysunek).

- ✿ Przed umieszczeniem pokrywy koła łańcuchowego we właściwej pozycji sprawdź, czy końcówka regulująca napinanie łańcucha jest wsunięta do otworu regulującego prowadnicy.
- ✿ Umieść pokrywę koła łańcuchowego z powrotem na korpusie pilarki.
- ✿ Przymocuj pokrywę koła łańcuchowego za pomocą śruby prowadnicy.

**⚠ UWAGA!** Śrubę należy dokręcać wyłącznie ręcznie.

- ✿ Wyreguluj napięcie łańcucha pilarki.
- ✿ Dokręć śrubę prowadnicy.

**⚠ UWAGA!** Upewnij się, że nie umieściłeś łańcucha pilarki na prowadnicy w odwrotnym kierunku. W przeciwnym razie pilarka będzie nadmiernie wibrować i nie będzie ciąć.



## 14. DANE TECHNICZNE

Typ.....	FZP 4216 B
Silnik.....	45,0 cm <sup>3</sup>
Maksymalna moc silnika.....	1,6 kW /7500 rpm
Maksymalna prędkość silnika z narzędziem tnącym.....	10 500 rpm
Maksymalna prędkość silnika na biegu jałowym.....	3 000 rpm
Długość prowadnicy.....	405 mm
Podziałka łańcucha.....	0,375 inch
Szerokość rowka prowadzącego.....	1,3 mm
Liczba ogniw łańcucha.....	57 ogniw
Średnica pilnika.....	4 mm
Ciężar (bez prowadnicy i łańcucha).....	5,5 kg
Wymiary.....	360 x 160 x 165 mm
Mieszanka paliwowa (benzyna : olej).....	25 : 1
Pojemność zbiornika paliwa.....	580 ml
Pojemność zbiornika oleju.....	250 ml
Olej do smarowania łańcucha.....	Olej biodegradowalny
System smarowania łańcucha.....	Automatyczna pompa z możliwością ustawień
Poziom ciśnienia akustycznego.....	LpA: 96 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej.....	LwA: 114 dB(A)
Wibracja* – uchwyt przedni.....	8,5 m/s <sup>2</sup>
Wibracja* – uchwyt tylny.....	8,5 m/s <sup>2</sup>

\* Jeśli stwierdzisz, że doszło do wyraźnego zwiększenia wibracji przenoszonych na uchwyt w porównaniu z wibracjami nowej pilarki, sprawdź stopień zużycia silentblocków (ogumowanych elementów mocujących) i w razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu ich wymiany.

**UWAGA!** Praca z pilarką łańcuchową posiadającą niesprawny system tłumienia wibracji może być przyczyną problemów zdrowotnych.

## 15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

<p><b>UWAGA:</b> przed wykonaniem kontroli zalecanej w tabeli urządzenie należy zawsze wyłączyć i odłączyć świecę zapłonową z wyjątkiem wypadków, w których wymagana jest praca urządzenia.</p>		
<p>Jeśli pomimo sprawdzenia wszystkich ewentualnych przyczyn problem nie został rozwiązany, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Jeśli stwierdzisz istnienie problemu, który nie został opisany w tabeli, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.</p>		
PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Nie można uruchomić silnika lub silnik gaśnie w kilka sekund po jego uruchomieniu. (Upewnij się, że włącznik jest ustawiony w pozycji „I”)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Świeca nie iskrzy</li> <li>2. Silnik jest przeciążony</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skontroluj iskrzenie świecy. Jeśli świeca nie iskrzy, ponów test z nową świecą (WXL7T).</li> <li>2. Wymij świecę i pociągnij kilkakrotnie za rozrusznik. Następnie zamontuj z powrotem oczyszczoną świecę i uruchom silnik bez ssania.</li> </ol>
Silnik się uruchamia, ale nie zwiększa należycie obrotów lub nie pracuje prawidłowo na wysokich obrotach.	Należy wyregulować gaźnik.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wyregulowania gaźnika.
Silnik nie pracuje na pełnych obrotach i/lub zbyt mocno dymi.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skontroluj mieszankę oleju i benzyny.</li> <li>2. Zanieczyszczony filtr powietrza.</li> <li>3. Należy wyregulować gaźnik.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Użyj nowej mieszanki benzyny i oleju do silników dwusuwowych.</li> <li>2. Wyczyść - por. zalecenia w rozdziale 11.</li> <li>3. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wyregulowania gaźnika.</li> </ol>
Silnik się uruchamia, pracuje i przyspiesza, ale nie utrzymuje się na biegu jałowym.	Należy wyregulować gaźnik.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wyregulowania gaźnika.
Prowadnica i łańcuch rozgrzewają się podczas pracy i dymią.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pusty zbiornik oleju do łańcucha</li> <li>2. Zbyt mocno napięty łańcuch</li> <li>3. Nieprawidłowe funkcjonowanie systemu smarowania</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zbiornik oleju należy napełnić za każdym razem przy napełnianiu zbiornika paliwa.</li> <li>2. Napięcie łańcucha; por. zalecenia w rozdziale 5.</li> <li>3. Pozwól, aby pracował na najwyższych obrotach przez 15-30 sekund. Przerwij pracę i sprawdź, czy olej kapie z końcówki prowadnicy. Jeśli jest tam olej, nieprawidłowe funkcjonowanie może być spowodowane przez poluzowany łańcuch lub uszkodzoną prowadnicę. Jeśli olej nie kapie, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.</li> </ol>
Silnik się uruchamia, ale łańcuch się nie obraca. <b>UWAGA:</b> jeśli silnik pracuje, nigdy nie dotykaj łańcucha	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Włączony hamulec łańcucha</li> <li>2. Zbyt mocno napięty łańcuch</li> <li>3. Montaż prowadnicy i łańcucha</li> <li>4. Uszkodzony łańcuch i/lub prowadnica</li> <li>5. Uszkodzone sprzęgło i/lub koła zębate</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyłącz hamulec łańcucha; por. rozdział 7.</li> <li>2. Napięcie łańcucha; por. zalecenia w rozdziale 9.</li> <li>3. Por. zalecenia w rozdziale 5.</li> <li>4. Por. zalecenia w rozdziale 11. i 13.</li> <li>5. W razie potrzeby wymień; skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.</li> </ol>

## 16. LIKWIDACJA

### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Zużyty materiał z opakowania należy przekazać na gminne wysypisko odpadów.



Maszyna i jej wyposażenie są wyprodukowane z różnych materiałów, np. z metalu i plastiku. Uszkodzone części należy oddać do punktu selektywnej zbiórki. Szczegółowych informacji udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Instrukcja użycia w języku oryginalnym.



# FAST®

**FAST ČR, a.s.**

Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic  
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

## DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer:**

FAST ČR, a.s.  
Černokostecká 2111, 100 00 Praha 10, Czech Republic  
VAT no: CZ26726548

**Product / brand:** PETROL CHAIN SAW / FIELDMANN

**Type / model:** FZP 4216 B  
1,8 kW, 45cm3, 10000/min

**The product is inline with directives and regulations listed below:**

EN ISO 12100:2010 safety of machinery  
EN ISO 11681-1:2011 machinery for forestry - safety (LVD/ GS)  
EN ISO14982:2009 agricultural and forestry machinery – EMC  
EN ISO 9207 / 3744 / - 2000/14/EC noise  
RoHS 2011/65/EU

**CE label:** 16

**Place of issuance:** Prague

**Name:** Ing. Zdeněk Pech  
Chairman of the Board

**Date of issuance:** 1.4.2017

**Signature:**

**FAST®** FAST ČR, a.s. ©  
Černokostecká 1621, 251 01 Říčany  
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110



IČO: 26 72 65 48, DIČ: CZ-26 72 65 48

**Bankovní spojení:** Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800,  
ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300